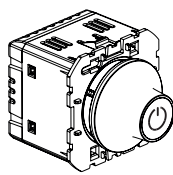


- Variateur rotary • Draaidimmer • Rotary dimmer
- Regulación rotativa • Varidador rotativo

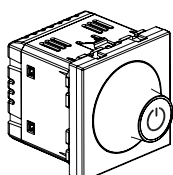
• مفتاح التعتيم المزود ببكرة تحكم

0 784 01L - 0 791 06L - 7 412 67 - 7 414 67 - 7 415 67/68 - 7 417 67
AA24107MW/MB/MT - AC24107MW/MB/MT



x1

OR

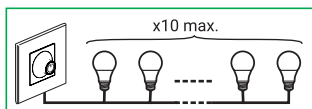
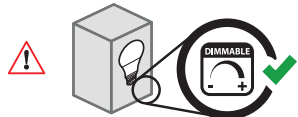


x1

AA24107..

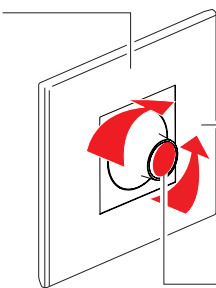
AC24107..

078401L - 079106L - 741x67/68



• DIM +/-

• زيادة/خفض مستوى التعتيم



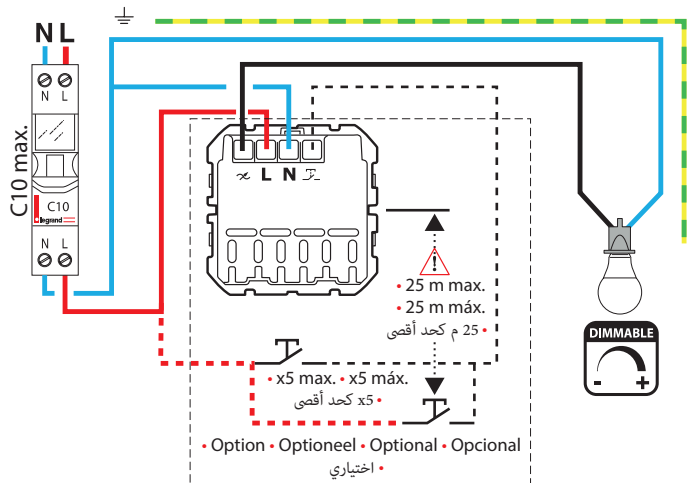
• LED
LED مصباح

• ON/OFF
تشغيل/إيقاف

1

- Câblage avec neutre • Aansluiting met neuter • Wiring with neutral
- Cableado con neutro • Cablagem com neutro

• التوصيل بطرف محايد



		Mode:			
		Trailing (factory)			⚠ Leading
		R - C	LED dimmable		L
50/60 Hz	+35°				
	+5°				
240 V~	Max.	200 VA	200 VA	200 VA	125 VA
	Min.	0 VA	0 VA	0 VA	0 VA
110 V~	Max.	100 VA	100 VA	100 VA	75 VA
	Min.	0 VA	0 VA	0 VA	0 VA

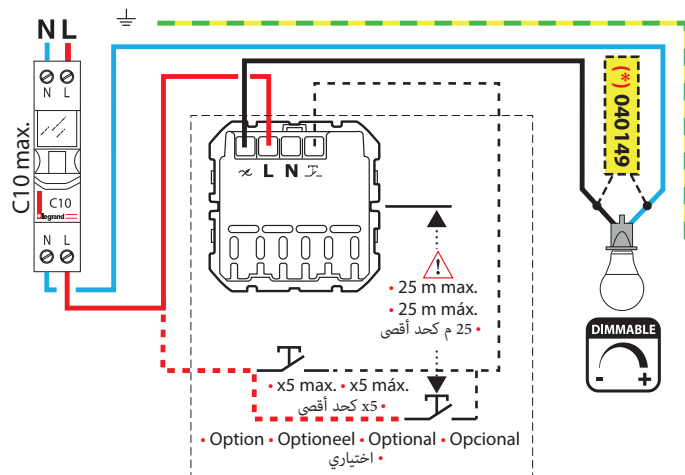


www.legrand.fr/reference/078401L
www.legrand.com/ecatalogue/en (AA24107MW)
LEGRAND - Pro and Consumer Service - BP 30076
87002 LIMOGES CEDEX FRANCE • www.legrand.com

3

- Câblage sans neutre • Aansluiting zonder neuter • Wiring without neutral
- Cableado sin neutro • Cablagem sem neutro

• توصيل بدون طرف محايد



		Mode:			
		Trailing (factory)			⚠ Leading
		R - C	LED dimmable		L
50/60 Hz	+35°				
	+5°				
240 V~	Max.	200 VA	200 VA	200 VA	125 VA
	Min.	7 VA	7 VA	7 VA	7 VA
110 V~	Max.	100 VA	100 VA	100 VA	75 VA
	Min.	6 VA	6 VA	6 VA	6 VA

- * En câblage sans neutre, l'installation du compensateur 040149 est fortement recommandée.
- * Bij aansluiting zonder neuter is het gebruik van de compensator, ref. 040149 ten zeerste aangeraden.
- * In "without neutral" installation, the installation of the compensator 040149 is strongly recommended.
- * En la instalación «sin neutro», se recomienda encarecidamente la instalación del compensador 040149. Se recomienda encarecidamente.
- * Na instalação "sem neutro", recomenda-se vivamente a instalação do compensador 040149. É fortemente recomendado.

• * في حالة التركيب "بدون طرف محايد"، نوصي بشدة بتركيب موازن بالرقم المرجعي 040149.

2

- Certains éclairages dimmables peuvent clignoter (en approchant du réglage max.).

Pour améliorer cette situation vous pouvez :

- 1 - Vérifier que l'ampoule soit bien dimmable.
- 2 - Réduire l'intensité lumineuse maximale (ex. 80%) dans la section configuration du produit en page 5.
- 3 - * Installer le compensateur (ref. 040149).

Le câblage avec neutre (page 3) permet une compatibilité plus importante avec tous types d'éclairages dimmables.

- Sommige dimbare lampen kunnen flikkeren (bij het naderen van het max. dimniveau).

Indien dit gebeurt :

- 1 - Controleer of de lamp dimbaar is
- 2 - Verlaag het maximale dimniveau (bv. 80%) volgens de productconfiguratie op p.5.
- 3 - * Installeer de compensator (ref. 040149).

De aansluiting met neuter biedt een betere compatibiliteit met meer dimbare lampen.

- Some dimmable lights may flick (approaching the max. setting).

To improve that situation, you can:

- 1 - Check that the bulb is dimmable.
- 2 - Reduce the maximum light intensity (e.g. 80%) in the product configuration section in page 5.
- 3 - * Install the compensator (ref. 040149).

Wiring with neutral (page 3) allows a greater compatibility with all types of dimmable lights.

- Algunas luces regulables pueden parpadear (al acercarse al ajuste máximo).

Para mejorar esa situación, puede:

- 1 - Comprobar que la bombilla es regulable.
- 2 - Reducir la intensidad máxima de luz (por ejemplo, 80%) en la sección de configuración del producto en página 5.
- 3 - * Instalar el compensador (ref. 040149).

El cableado con neutro (página 3) permite una mayor compatibilidad con todo tipo de luminarias regulables.

- Algumas luzes reguláveis podem piscar (ao aproximarem-se da regulação máxima).

Para melhorar esta situação, pode:

- 1 - Verificar se a lâmpada é regulável.
- 2 - Reduzir a intensidade máxima da luz (por exemplo, 80%) na secção de configuração do produto na página 5.
- 3 - * Instalar o compensador (ref. 040149).

A ligação com neutro (página 3) permite uma maior compatibilidade com todos os tipos de lâmpadas reguláveis.

- قد تلاحظ رعشة في إضاءة بعض المصابيح التي تدعم التعتيم (عندما تكون قريبة من أعلى درجة إضاءة) ولحل هذه المشكلة، يمكنك:

- 1- التأكد من أن المصباح يدعم تعتيم الإضاءة
- 2- تقليل الحد الأقصى لشدة الإضاءة (80% مثلاً) في قسم إعداد المنتج، كما في صفحة 5
- 3- * تركيب موازن (بالرقم المرجعي 040149)

التوصيل بطرف محايد (صفحة 3) يسمح بتوافق أفضل مع جميع أنواع المصابيح التي تدعم خاصية التعتيم

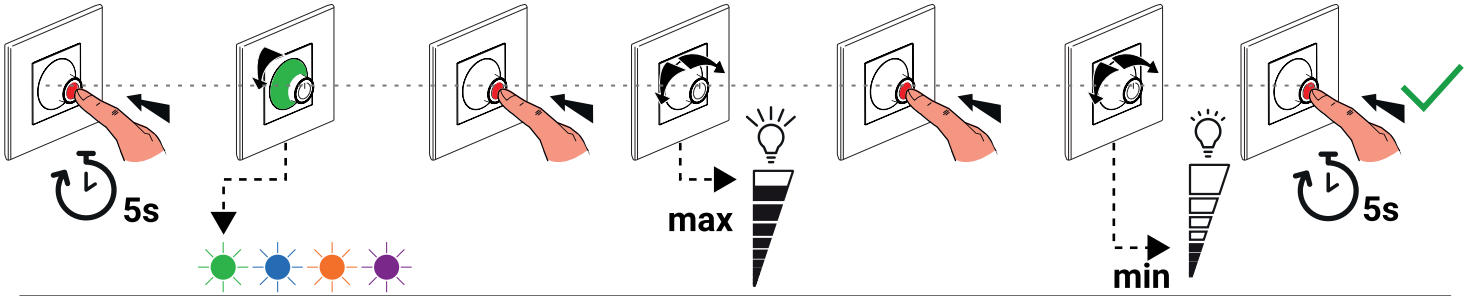
4

• Configuration • Configuratie • Configuración • Configuração

• الإعداد

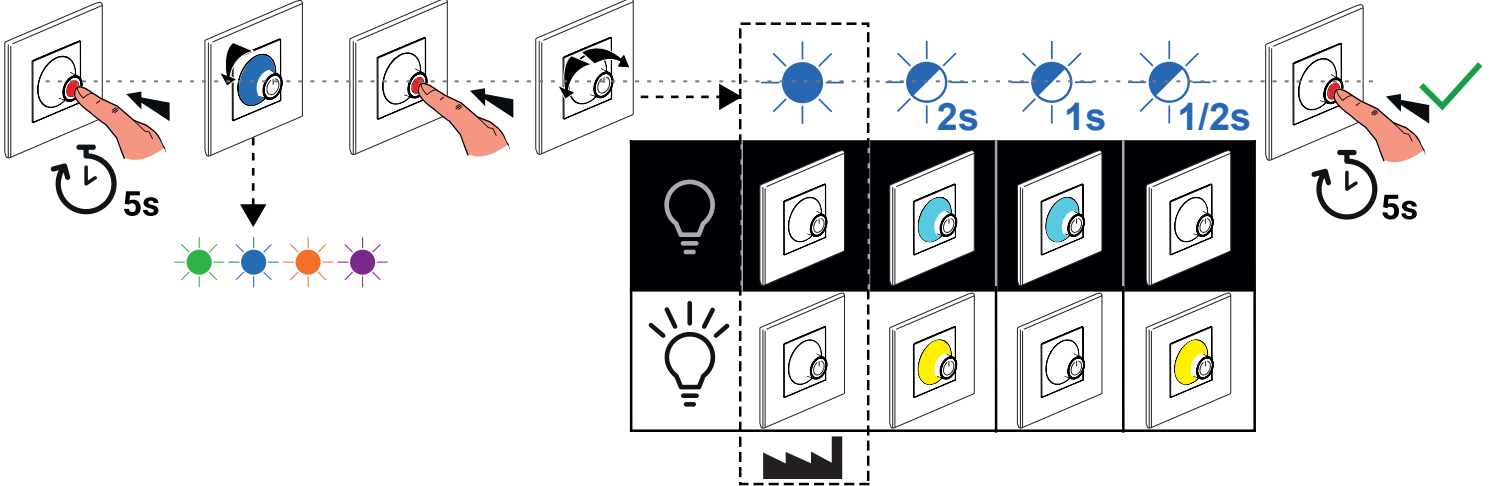
• Intensité Min./Max. • Min./Max. intensiteit • Min./Max. intensity • Intensidad mín./máx. (: 0% - 100%)
• Intensidade mín./máx.

• الحد الأدنى/الحد الأقصى لدرجة الإضاءة



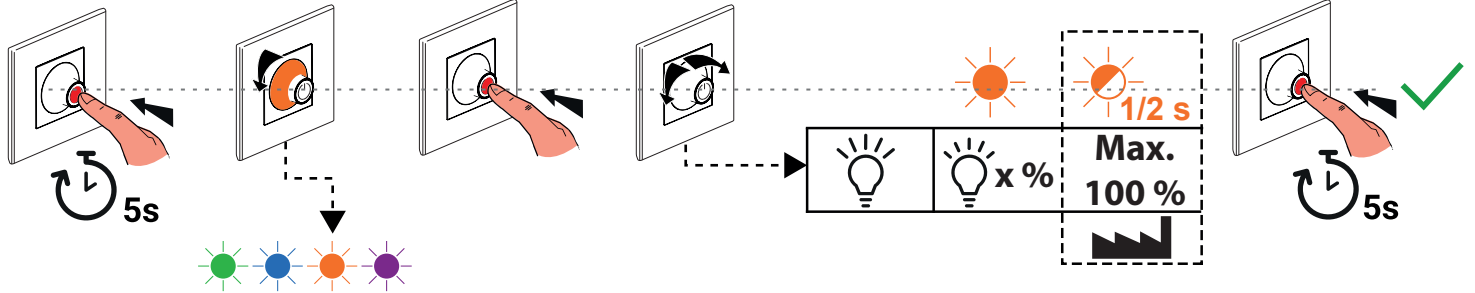
• Mode localisation/témoin lumineux • Mode oriëntatie/status • Locator/Indicator modes
• Modos localizador/indicador • Modos de localização/Indicador

• أوضاع المحدد/المؤشر



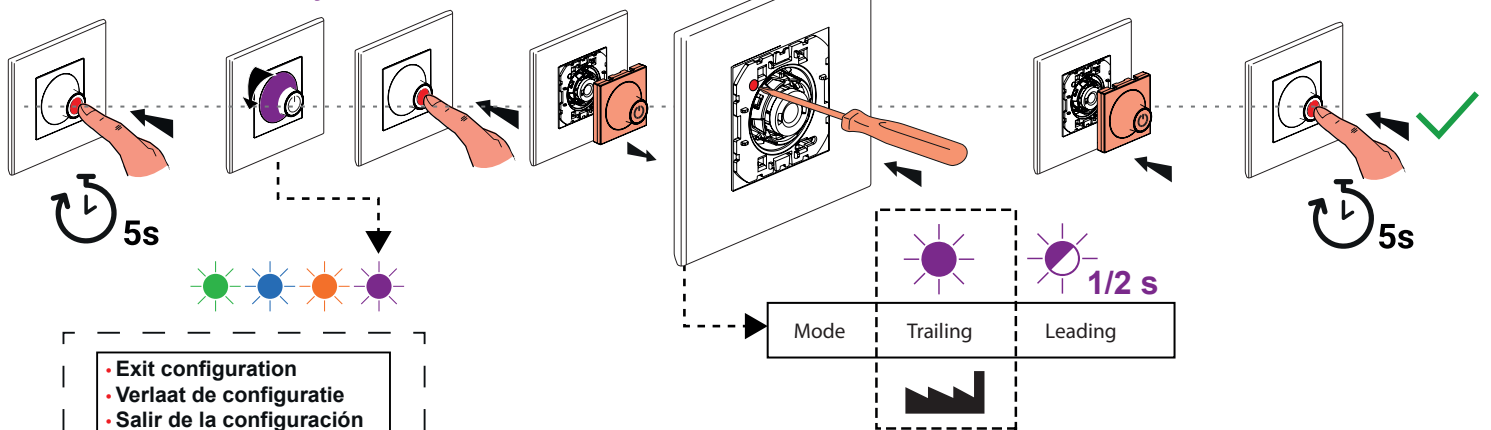
• Comportement à l'allumage • Inschakelgedrag • Switch-on behavior
• Comportamiento de encendido • Comportamento de ligação

• نمط بدء العمل



• Trailing / leading mode • Fase aan- of afsnijding
• Modo de arrastamento / avanço

• الوضع المتقدم / المتأخر



• Exit configuration
• Verlaat de configuratie
• Salir de la configuración
• Sair da configuração
• إنهاء الإعداد

• Reset factory • Reset • Restablecer fábrica
• Repor a configuração de fábrica

• إعادة ضبط المصنع

